



**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

Kraków, 11.10.2024r.

**Dyrektor Zarządu Zlewni  
w Krakowie**

KK.ZUZ.4210.344.2024.BH

**DECYZJA**

Na podstawie art. 389 pkt 1, 6 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 7; art. 393 ust. 4; art. 397 ust. 3 pkt. 2; art. 400 ust. 1 i 6; art. 401 ust. 1; art. 403 ust. 1 i ust. 2 pkt 2 i pkt 12; art. 407 ust 1 i 2; ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne (Dz. U. z 2023r. poz. 1478 z późn. zm.) na podstawie art. 104 art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 572), po rozpatrzeniu wniosku Wójta Gminy Sułoszowa przedstawiciela Gminy Sułoszowa, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na:

1. Wykonanie urządzeń wodnych:

- rowów przydrożnych: R1 strona lewa w km 0+025,00 – 0+219,22, R2 strona lewa w km 0+219,22 – 0+348,25, R3' strona lewa w km 0+348,25 – 0+ 629,45,
- wylotu kanalizacji deszczowej W1 do rowu przydrożnego przy drodze powiatowej nr 2134K na dz. nr 271/1 obręb 0005 Wola Kalinowska,
- wylotu otwartego systemu kanalizacji deszczowej W2 do rowu przydrożnego przy drodze gminnej na dz. nr 269/17 obręb 0005 Wola Kalinowska,

2. Przebudowę rowu ziemnego R3 znajdującego się pod drogą gminną na działkach 327/3, 327/4, 329/4, 329/5, 269/14, 269/15 i 269/2 obręb 0005 Wola Kalinowska w km robót 0+343,75 – 0+348,25 (łącznie odcinek przebudowy wynosi 32,50 m).

3. Przebudowę rowu przydrożnego R4 przy drodze powiatowej nr 2134K na działkach 271/1 i 345/1 obręb 0005 Wola Kalinowska.

4. Usługę wodną obejmującą odprowadzanie wód opadowo roztopowych pochodzących z powierzchni drogi, terenów zielonych oraz poboczy, za pośrednictwem projektowanego wylotu W1 do rowu przydrożnego przy drodze powiatowej nr 2134K oraz wylotu W2 do rowu R3' przy drodze gminnej,

**o r z e k a m**

**I. Udzielam Wójtowi Gminy Sułoszowa organowi wykonawczemu Gminy Sułoszowa, ul. Krakowska 139, 32-045 Sułoszowa** pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych – rowów przydrożnych, o szerokościach: w dnie 0,5m, w koronie 2,0m, głębokości 0,5m, nachyleniu skarp 1:1,5, z zachowaniem następujących zmiennych parametrów:

1. Rów przydrożny R1 strona lewa w km 0+025,00 – 0+219,22 wraz z zarurowanymi odcinkami rowu pod zjazdami indywidualnymi:

- rzędna początku rowu: 438,72 m n.p.m.
- rzędna końca rowu: 447,89 m n.p.m.
- lokalizacja: działka: 269/15 obręb 0005 Wola Kalinowska,
- zarurowane odcinki rowu pod zjazdami indywidualnymi o średnicy DN500, w km: 0+049,15 – 0+056,53, 0+080,52 – 0+087,90 0+111,00 – 0+118,38, 0+141,10 – 0+148,48, 0+171,31 – 0+178,70,
- współrzędne geodezyjne początku: X: 5566481.4537 Y: 7413927.4247,
- współrzędne geodezyjne końca: X: 5566638.659 Y: 7414038.3429.

2. Rów przydrożny R2 strona lewa w km 0+219,22 – 0+348,25 wraz z zarurowanymi odcinkami rowu pod zjazdami indywidualnymi:

- rzędna początku rowu: 441,93 m n.p.m.
- rzędna końca rowu: 447,89 m n.p.m.
- lokalizacja: działka: 269/15 obręb 0005 Wola Kalinowska,
- zarurowane odcinki rowu pod zjazdami indywidualnymi o średnicy DN500, w km: 0+221,09 – 0+228,48, 0+271,31 – 0+278,69, 0+316,18 – 0+323,56,
- współrzędne geodezyjne początku: X: 5566754.5227 Y: 7414094.2443,
- współrzędne geodezyjne końca: X: 5566638.659 Y: 7414038.3429,
- umocnienie dna i skarp rowu za pomocą płyt ażurowych o wymiarach 90 x 60 x 10 na odcinku 10,1 m w km 0+338,15 - 0+348,25.

3. Rów przydrożny R3' strona lewa w km 0+348,25 – 0+ 629,45 wraz z zarurowanymi odcinkami rowu pod zjazdami indywidualnymi:

- rzędna początku rowu: 441,93 m n.p.m.
- rzędna końca rowu: 458,51 m n.p.m.
- lokalizacja: działka: 269/15 obręb 0005 Wola Kalinowska,
- zarurowane odcinki rowu pod zjazdami indywidualnymi o średnicy DN500 , w km: 0+364,72 – 0+372,10, 0+416,80 – 0+424,19, 0+482,63 – 0+490,01,
- współrzędne geodezyjne początku: X: 5566754.5227 Y: 7414094.2443,
- współrzędne geodezyjne końca: X: 5566638.659 Y: 7414038.3429,
- umocnienie dna i skarp rowu za pomocą płyt ażurowych o wymiarach 90 x 60 x 10 na odcinku 10,1 m w km 0+348,25 – 0+358,35.

**II. Udzielam Wójtowi Gminy Sułoszowa organowi wykonawczemu Gminy Sułoszowa, ul. Krakowska 139, 32-045 Sułoszowa** pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego – wylotu kanalizacji deszczowej W1 do rowu przydrożnego przy drodze powiatowej nr 2134K na dz. nr 271/1 obręb 0005 Wola Kalinowska, z zachowaniem następujących parametrów:

- średnica: 250mm,
- rzędna dna wylotu: 437,54m n.p.m.
- współrzędne wylotu: X: 5566996.3481, Y: 7414230.5939.

**III. Udzielam Wójtowi Gminy Sułoszowa organowi wykonawczemu Gminie Sułoszowa, ul. Krakowska 139, 32-045 Sułoszowa**, pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego – otwartego systemu kanalizacji deszczowej W2, w kształcie korytek betonowych o wymiarach 30 x 10 x 50 cm, wyprowadzony w skarpie lewej rowu wraz z umocnieniem rowu na odcinku 3,00 m poniżej wylotu do rowu przydrożnego przy drodze gminnej na dz. nr 269/17 obręb 0005 Wola Kalinowska, z zachowaniem następujących parametrów:

- rzędna dna wylotu: 458,93m n.p.m.
- współrzędne geodezyjne: X: : 5566996.3481, Y: 7414230.5939.

**IV. Udzielam Wójtowi Gminy Sułoszowa organowi wykonawczemu Gminy Sułoszowa, ul. Krakowska 139, 32-045 Sułoszowa**, pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę rowu ziemnego R3 znajdującego się pod drogą gminną na działkach 327/3, 327/4, 329/4, 329/5, 269/14, 269/15 i 269/2 obręb 0005 Wola Kalinowska w km robót 0+343,75 – 0+348,25 (łącznie odcinek przebudowy wynosi 32,50 m), z zachowaniem następujących parametrów:

Parametr	Obecna zabudowa rowu	Projektowana zabudowa rowu
Wymiary [mm]	500	600
Długość [m]	5,15	9,50
Rzędna wlotu [m n.p.m.]	442,58	441,93



Rzędna wylotu [m n.p.m.]		442,39	441,83
Km robót		0+348,25	
Spadek [%]		4	1
umocnienia		Brak	Za pomocą płyt ażurowych poniżej wylotu na odcinku 23,00 m (współrzędne geodezyjne początek - X: 5566735.6798 Y: 7414120.5808; koniec - X:5566749.4391 Y:7414102.3532)
Współrzędne geodezyjne	Wlot	X:5566753.37 Y:7414096.46	X:5566754.5227 Y:7414094.2443
	Wylot	X:5566750.84 Y:7414100.90	X:5566749.4391 Y:7414102.3532

**V. Udzielam Wójtowi Gminy Sułoszowa organowi wykonawczemu Gminy Sułoszowa, ul. Krakowska 139, 32-045 Sułoszowa,** pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę rowu ziemnego R4 przy drodze powiatowej nr 2134K na działkach 271/1 i 345/1 obręb 0005 Wola Kalinowska poprzez korektę jego trasy w odcinku 0+000 – 0+036 wraz z przebudową zarurowanego odcinka rowu pod zjazdem publicznym w km 0+013,50 – 0+024 wykonanego z rur żelbetowych o średnicy 600 mm i długości 10,50 na zarurowany odcinek rowu o średnicy 600m i długości 14 m pod zjazdem publicznym w km 0+010 – 0+024 pod projektowaną drogą gminną oraz umocnienie dna za pomocą korytek płyt ażurowych o wymiarach 90 x 60 x 10 cm w km 0+000 – 0+010 i 0+024 – 0+036, z zachowaniem następujących parametrów:

- początku przebudowy: X: 5566450.8101 Y: 7413931.1113 (km 0+000),
- koniec przebudowy: X: 5566471.7479 Y: 7413902.4318 (km 0+036),
- początek istniejącego zarurowanego odcinka rowu: X:5566459.8556 Y:7413921.54 (km 0+013,50),
- koniec istniejącego zarurowanego odcinka rowu: X:5566466.31 Y:7413913.16 (km 0+024),
- początek zarurowanego odcinka rowu: X: 5566458.0581 Y: 7413924.2529 (km 0+010),
- koniec zarurowanego odcinka rowu: X:5566466.31 Y:7413913.16 (km 0+024),
- rzędna początku rowu: 436,93 m n.p.m.
- rzędna końca rowu: 438,79 m n.p.m.

**VI. Udzielam Wójtowi Gminy Sułoszowa organowi wykonawczemu Gminy Sułoszowa, ul. Krakowska 139, 32-045 Sułoszowa,** pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie wód opadowych lub roztopowych pochodzących z powierzchni drogi, terenów zielonych oraz poboczy, za pośrednictwem projektowanego wylotu W1 do rowu przydrożnego przy drodze powiatowej nr 2134K oraz wylotu W2 do rowu R3 przy drodze gminnej, w ilości:

	$Q_{\max}$ [m <sup>3</sup> /s]	$Q_{\text{śr}}$ [m <sup>3</sup> /r]	Powierzchnia rzeczywista [ha]	Powierzchnia zredukowana [ha]
W1	0,0339	1638,63	1,620	0,24
W2	0,0104	499,80	0,095	0,07

**VII. Ustalam następujący warunek i obowiązek wykonania uprawnień dla Wójta Gminy Sułoszowa organu wykonawczego Gminy Sułoszowa** – skład odprowadzanych wód opadowych lub roztopowych do rowów, nie może przekroczyć wielkości zawiesin ogólnych - 100 mg/l oraz węglowodorów ropopochodnych 15 mg/l.

**VIII. Stwierdzam, że udzielone niniejszą decyzją pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.**

**IX. Termin ważności pozwolenia udzielonego w punkcie VI decyzji ustalam do 30 września 2054r.**

### **UZASADNIENIE**

W dniu 09.05.2024r. Wójt Gminy Sułoszowa przedstawiciel Gminy Sułoszowa, w imieniu którego działa Pełnomocnik Pan Piotr Frosztęga wystąpił do Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie z wnioskiem w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na:

1. Wykonanie urządzeń wodnych:

- rowów przydrożnych: R1 strona lewa w km 0+025,00 – 0+219,22, R2 strona lewa w km 0+219,22 – 0+348,25, R3' strona lewa w km 0+348,25 – 0+ 629,45,

- wylotu kanalizacji deszczowej W1 do rowu przydrożnego przy drodze powiatowej nr 2134K na dz. nr 271/1 obręb 0005 Wola Kalinowska,

- wylotu otwartego systemu kanalizacji deszczowej W2 do rowu przydrożnego przy drodze gminnej na dz. nr 269/17 obręb 0005 Wola Kalinowska,

2. Przebudowę rowu ziemnego R3 znajdującego się pod drogą gminną na działkach 327/3, 327/4, 329/4, 329/5, 269/14, 269/15 i 269/2 obręb 0005 Wola Kalinowska w km robót 0+343,75 – 0+348,25 (łącznie odcinek przebudowy wynosi 32,50 m).

3. Przebudowę rowu przydrożnego R4 przy drodze powiatowej nr 2134K na działkach 271/1 i 345/1 obręb 0005 Wola Kalinowska.

4. Usługę wodną obejmującą odprowadzanie wód opadowo roztopowych pochodzących z powierzchni drogi, terenów zielonych oraz poboczy, za pośrednictwem projektowanego wylotu W1 do rowu przydrożnego przy drodze powiatowej nr 2134K oraz wylotu W2 do rowu R3' przy drodze gminnej.

Zgodnie z art. 397 ust. 3. pkt 2, ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne, organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia jest Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie w dniu 12.09.2024r., zawiadomił strony postępowania i podał do publicznej wiadomości informację o wszczęciu postępowania w sprawie wydania ww. pozwolenia wodnoprawnego oraz o możliwości wniesienia ewentualnych uwag i wniosków do sprawy w terminie 7 dni od daty otrzymania zawiadomienia.

Zasięg oddziaływania obejmuje działki nr 269/2, 269/14, 269/15, 269/17, 327/3, 327/4, 329/4, 329/5, 271/1 i 345/1 obręb 0005 Wola Kalinowska, jedn. ewid. 120613\_2 Sułoszowa.

Zgodnie z planem gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (IIaPGW), stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 4 listopada 2022r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2023 r. poz. 300), zamierzone przedsięwzięcie, odbywać się będzie w granicy:

- jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP): Prądnik, o kodzie JCWP: RW200006213749, o statusie naturalnej części wód, dla której celem środowiskowym jest umiarkowany stan ekologiczny; a ocena ryzyka nieosiągnięcia celu środowiskowego jest zagrożona;

- jednolitej części wód podziemnych o europejskim kodzie JCWPd: GW2000131, o dobrym stanie chemicznym i dobrym stanie ilościowym, dla której ocena ryzyka nieosiągnięcia celu środowiskowego jest niezagrażona.

Z analizy planu zarządzania ryzykiem powodziowym, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 października 2022 r. w sprawie przyjęcia Planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Wisły wynika, że miejsce zamierzonego przedsięwzięcia, zlokalizowane jest poza granicami obszaru zagrożenia powodzią.

Analiza ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 15 lipca 2021 r. w sprawie przyjęcia Planu przeciwdziałania skutkom suszy wskazuje, że zamierzone przedsięwzięcie, nie narusza założeń planu.

Krajowy program oczyszczania ścieków komunalnych stanowi narzędzie mające na celu wdrożenie postanowień dyrektywy Rady Nr 91/271/EWG, dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych, w związku z czym objęte wnioskiem o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego korzystanie z wód, nie będzie miało wpływu na realizację jego zapisów.



Przedmiotowa inwestycja realizowana jest w oparciu o ustawę z dnia 10 kwietnia 2003r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz. U. z 2023r. poz. 162), w związku z powyższym nie jest wymagany wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, czy też decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego albo decyzja o warunkach zabudowy.

Po analizie zebranych dowodów w sprawie Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie stwierdził, iż niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie narusza, ustaleń planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym, ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy oraz wymagań ochrony zdrowia ludzi, środowiska, ochrony przyrody i dóbr kultury wpisanych do rejestru zabytków oraz wynikających z przepisów ustawy oraz przepisów odrębnych.

Mając na uwadze powyższe oraz na podstawie cytowanych na wstępie przepisów prawa, orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Dyrektora Zarządu Zlewni  
w Krakowie  
Główny specjalista  
*B. Hajdas*  
mgr inż. Bartłomiej Hajdas

DECYZJA NINIEJSZA STAŁA SIĘ OSTATECZNA

z dniem 08.11.2024

data 08.11.2024 podpis *B. Hajdas*

### Otrzymują:

1. Pełnomocnik Piotr Frosztęga (potw. odb)
2. Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego (epuap)
3. Gmina Sułoszowa (epuap)
4. Osoby fizyczne wg oddzielnego wykazu (potw. odb.)
5. a/a

Na podstawie art. 398 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne  
pobrano opłatę za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 858,02zł  
Adnotacji dokonał Bartłomiej Hajdas.

# OPERAT WODNOPRAWNY

na wykonanie i przebudowę urządzeń wodnych oraz na  
odprowadzenie wód opadowych lub roztopowych do rowów  
przydrożnych w miejscowości Wola Kalinowska

NAZWA  
ZAMIERZENIA  
ARCHITEKTONICZNO -  
BUDOWLANEGO ROZBUDOWA DROGI GMINNEJ PUBLICZNEJ NR 601314K (UL. KALISKI) NA  
DZIAŁKACH NR 269/2, 269/15 (269/20, 269/21), 269/8 (269/22, 269/23),  
269/9, 269/11 (269/24, 269/25), 269/13, 269/16, 269/17 (269/26,  
269/27), 269/18, 269/19 (269/28, 269/29), 271/1, 289/1, 289/2, 298/1,  
344/3, 345/1, 345/3, 739/2, 747, 750, 289/7, 289/6, 269/14 OBRĘB 0005  
WOLA KALINOWSKA, JEDNOSTKA EWIDENCYJNA 120613\_2 W  
MIEJSCOWOŚCI WOLA KALINOWSKA, GMINA SUŁOSZOWA

KATEGORIA OBIEKTU IV, VIII, XXV, XXVI  
BUDOWLANEGO

ADRES INWESTYCJI NR 269/2, 269/15 (269/20, 269/21), 269/8 (269/22, 269/23), 269/9, 269/11  
(269/24, 269/25), 269/13, 269/16, 269/17 (269/26, 269/27), 269/18, 269/19  
(269/28, 269/29), 271/1, 289/1, 289/2, 298/1, 344/3, 345/1, 345/3, 739/2,  
747, 750, 289/7, 289/6, 269/14  
OBRĘB 0005 WOLA KALINOWSKA  
JEDNOSTKA EWIDENCYJNA 120613\_2 SUŁOSZOWA  
32-045 WOLA KALINOWSKA,  
GMINA SUŁOSZOWA

Legenda:

nr działki przed nawiasem - stan istniejący

nr działki w nawiasach - stan po podziale

nr działki **pogrubiony** - działka przeznaczona pod drogę

nr działki podkreślony - działka pozostająca przy dotychczasowym  
właścicielu

nr działki *pochylony* - działki objęte obowiązkiem podlegającym czasowemu  
ograniczeniu w korzystaniu z nieruchomości

INWESTOR WÓJT GMINY SUŁOSZOWA  
UL. KRAKOWSKA 139  
34-045 SUŁOSZOWA

BRANŻA mgr inż. Piotr Frosztega  
DROGOWA nr upr. PDK/0057/POOD/16

mgr inż. Piotr Frosztega  
do projektowania i nadzoru nad  
w specjalności inżynierskiej dla  
Lp. Nr PDK/0057/POOD/16

Zarząd Zlewni w Krakowie  
WYKORZYSTANO DO WYDANIA  
POZWOLENIA WODNOPRAWNEGO  
decyzja: KK.2024.4210.344.2024.34  
z dnia 11.10.2024  
data 11.10.2024 podpis P. Hajder

KRAKÓW, WRZESIEŃ 2024